

จรรยาบรรณสากลสำหรับพันธมิตรทางธุรกิจของเอไซ

ในการดำเนิน การ เพื่อ ให้ บรรลุ ปร ิ ช ญ า อ ง ศ ั ก ร เอไซได้จัดทำกฎบัตรการดำเนินธุรกิจและจรรยาบรรณขึ้นเพื่อเป็นแนวทางให้พนักงานของเราดำเนินธุรกิจโดยปฏิบัติตามกฎหมายและมาตรฐานทางจริยธรรมทั้งหมดที่เกี่ยวข้อง รวมถึงสนับสนุนการเติบโตทางเศรษฐกิจอย่างยั่งยืน และการแก้ไขปัญหาสังคม ในทำนองเดียวกัน เอไซยังได้กำหนดมาตรฐานต่าง ๆ ในการปฏิบัติที่เราคาดหวังจากพันธมิตรทางธุรกิจของเราด้วย

จรรยาบรรณสากลสำหรับพันธมิตรทางธุรกิจของเอไซ (“จรรยาบรรณ”) มีผลบังคับใช้กับพันธมิตรทางธุรกิจทุกรายและพนักงานของพันธมิตรทางธุรกิจดังกล่าวด้วย รวมถึงผู้รับเหมา ตัวแทน ชี พ พ ล า ย เ อ อ ร ์ ผู้ จ า ห น ำ ย และหน่วยงานอื่นทั้งหมดทั้งในประเทศและต่างประเทศที่ดำเนินการในนามของพันธมิตรทางธุรกิจทั่วโลก (“พันธมิตรทางธุรกิจ”)

เอไซเป็นหนึ่งในผู้ลงนามในข้อตกลงโลกแห่งสหประชาชาติ (“UNGC : United Nations Global Compact”) ซึ่งระบุหลักการในการสนับสนุนสิทธิมนุษยชน แรงงาน และสิ่งแวดล้อม รวมทั้งการต่อต้านระบบทาสสมัยใหม่และการทุจริต นอกจากนี้ เอไซยังเป็นสมาชิกของโครงการริบประกันห่วงโซ่อุปทานเภสัชกรรม (“PSCI : Pharmaceutical Supply Chain Initiative”) ซึ่งเป็นองค์กรไม่แสวงหากำไรที่ประกอบด้วยบริษัทเภสัชกรรมต่าง ๆ ทั่วโลก และสนับสนุนหลักการบริหารจัดการห่วงโซ่อุปทานอย่างมีความรับผิดชอบ (หลักการ PSCI) จรรยาบรรณนี้ อ้างอิงจากหลักการ PSCI ที่กำหนดมาตรฐานต่าง ๆ ที่เราคาดหวังให้พันธมิตรทางธุรกิจของเราปฏิบัติตามในเรื่องการปฏิบัติตามกฎหมาย จริยธรรม สิทธิมนุษยชน สุขภาพและความปลอดภัย สิ่งแวดล้อม และระบบการจัดการที่เกี่ยวข้อง

เอไซคาดหวังว่าพันธมิตรทางธุรกิจจะปฏิบัติตามข้อกำหนดที่อยู่ในจรรยาบรรณนี้ นอกจากนี้ เอไซยังคาดหวังให้พันธมิตรทางธุรกิจให้ความร่วมมือในการประเมิน ตรวจสอบ และแก้ไขปัญหาต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับเรื่องดังกล่าวไว้ในจรรยาบรรณนี้ เราหวังว่าจะมีการนำจรรยาบรรณนี้ไปสู่การปฏิบัติมากขึ้นผ่านการปรับปรุงอย่างต่อเนื่อง และนำไปสู่การเพิ่มคุณค่าทางธุรกิจร่วมกันระหว่างพันธมิตรทางธุรกิจของเรา

1. การปฏิบัติตามกฎหมาย

พันธมิตรทางธุรกิจต้องตรวจสอบและปฏิบัติตามกฎหมาย ข้อบังคับ และมาตรฐานทั้งหมดที่บังคับใช้

2. ระบบการจัดการ

พันธมิตรทางธุรกิจต้องสร้างระบบการจัดการเพื่อรักษาความต่อเนื่องทางธุรกิจ เพื่อให้มีการปรับปรุงอย่างต่อเนื่อง และปฏิบัติตามความคาดหวังของจรรยาบรรณนี้ในเรื่องการปฏิบัติตามกฎหมาย จริยธรรม สิทธิมนุษยชน สุขภาพและความปลอดภัย และสิ่งแวดล้อม

2.1. วัฒนธรรม ค่านิยมสัญญา และความรับผิดชอบ

พันธมิตรทางธุรกิจต้องแสดงให้เห็นถึงความมุ่งมั่นตามแนวคิดที่ระบุอยู่ในจรรยาบรรณนี้ โดยจัดสรรทรัพยากรอย่างเหมาะสม และแต่งตั้งบุคลากรอาวุโสที่จะเป็นผู้รับผิดชอบเพื่อสร้างวัฒนธรรมการปฏิบัติและการกำกับดูแลอย่างมีความรับผิดชอบ

2.2. การจัดการความเสี่ยง

พันธมิตรทางธุรกิจต้องมีกลไกในการระบุและจัดการความเสี่ยงต่าง ๆ อย่างต่อเนื่องในทุกด้านที่จรรยาบรรณนี้ระบุไว้

2.3. การจัดหาอย่างยั่งยืนและการตรวจสอบย้อนกลับ

พันธมิตรทางธุรกิจต้องสร้างระบบเพื่อดำเนินการตรวจสอบอย่างรอบด้านในห่วงโซ่อุปทานของตนเองอย่างสม่ำเสมอ เพื่อส่งเสริมการจัดหาที่ถูกต้องตามกฎหมายและยั่งยืน

2.4. การฝึกอบรมและความสามารถ

พันธมิตรทางธุรกิจต้องออกแบบและจัดหลักสูตรการฝึกอบรมเพื่อให้มั่นใจว่าฝ่ายบริหารและแรงงานจะมีความรู้ ทักษะ และความสามารถในระดับที่เหมาะสมเพื่อให้สามารถปฏิบัติตามความคาดหวังในจรรยาบรรณนี้ได้

2.5. การจัดทำเอกสาร

พันธมิตรทางธุรกิจต้องเก็บรักษาเอกสารที่จำเป็นเพื่อยืนยันว่ามีการดำเนินการที่สอดคล้องกับจรรยาบรรณนี้และมีการ



2.6. การปรับปรุงอย่างต่อเนื่อง

พันธมิตรทางธุรกิจควรดำเนินการปรับปรุงอย่างต่อเนื่องโดยตั้งเป้าหมายประสิทธิภาพการทำงาน ปฏิบัติตามแผนดำเนินงาน และดำเนินการตามความจำเป็นเพื่อแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ ที่ตรวจพบจากการประเมินภายในหรือภายนอก การตรวจสอบ และการทบทวนของฝ่ายบริหาร

2.7. การเตรียมพร้อมและการรับมือเหตุการณ์

พันธมิตรทางธุรกิจต้องมีแผนฉุกเฉินและขั้นตอนการรับมืออย่างมีประสิทธิภาพ

2.8. การระบุข้อกังวล (กลไกการร้องเรียน)

พันธมิตรทางธุรกิจต้องพยายามสร้างกลไกการร้องเรียนที่ผู้มีส่วนได้ส่วนเสียทั้งภายในและภายนอกสามารถรายงานข้อกังวล กิจกรรมที่ผิดกฎหมาย หรือการละเมิดจรรยาบรรณนี้ในสถานที่ทำงานได้อย่างปลอดภัยจากการแก้แค้นเอาคืน การข่มขู่ หรือการคุกคาม

2.9. การรับมือและการเยียวยา

พันธมิตรทางธุรกิจต้องตรวจสอบและรับมือกับเหตุการณ์หรือข้อกังวลที่เกี่ยวข้องกับจรรยาบรรณนี้อย่างเหมาะสมโดยดำเนินการแก้ไขตามความจำเป็น และให้การเยียวยาเมื่อจำเป็น

2.10. การสื่อสารอย่างมีประสิทธิภาพ

พันธมิตรทางธุรกิจต้องมีระบบที่มีประสิทธิภาพในการสื่อสารจรรยาบรรณนี้ไปยังผู้มีส่วนได้ส่วนเสียที่เกี่ยวข้องซึ่งรวมถึงแรงงาน ผู้รับเหมา และซัพพลายเออร์ของผู้มีส่วนได้ส่วนเสียด้วย

3. จริยธรรม

พันธมิตรทางธุรกิจต้องดำเนินธุรกิจอย่างมีจริยธรรมและปฏิบัติตามด้วยความซื่อสัตย์

3.1. ความปลอดภัยและการเข้าถึงข้อมูลของผู้ป่วย

พันธมิตรทางธุรกิจต้องมีการบริหารจัดการที่เหมาะสมเพียงพอเพื่อลดความเสี่ยงที่ส่งผลกระทบต่อสิทธิของผู้ป่วย รวมทั้งสิทธิด้านสุขภาพและการเข้าถึงข้อมูลของผู้ป่วยโดยตรง

3.2. การต่อต้านการติดสินบนและการทุจริต

ห้ามติดสินบน ทุจริต ชุกรรีชอก และยกยอทรัพย์สินในทุกรูปแบบ รวมถึงการจ่ายค่าอำนวยความสะดวกพันธมิตรทางธุรกิจต้องไม่จ่ายหรือรับสินบน หรือมีส่วนร่วมในการจูงใจให้กระทำทุจริตไม่ว่ารูปแบบใด ๆ ในการดำเนินธุรกิจหรือความสัมพันธ์กับภาครัฐ หรือผ่านคนกลางเพื่อให้เกิดความได้เปรียบอย่างไม่เป็นธรรมพันธมิตรทางธุรกิจต้องดำเนินการให้มั่นใจว่านโยบายและระบบที่เหมาะสมเพียงพอเพื่อป้องกันการติดสินบนและปฏิบัติตามกฎหมายที่บังคับใช้

3.3. การแข่งขันที่เป็นธรรม

พันธมิตรทางธุรกิจต้องดำเนินธุรกิจให้สอดคล้องกับการแข่งขันที่เข้มข้นและเป็นธรรมและปฏิบัติตามกฎหมายป้องกันการผูกขาดทั้งหมดที่บังคับใช้ พันธมิตรทางธุรกิจต้องใช้หลักปฏิบัติทางธุรกิจที่เป็นธรรมซึ่งรวมถึงการโฆษณาด้วยข้อมูลที่ถูกต้องและเป็นความจริง

3.4. สวัสดิภาพสัตว์

หากพันธมิตรทางธุรกิจใช้สัตว์ในกิจกรรมทางธุรกิจ สัตว์ดังกล่าวต้องได้รับการปฏิบัติอย่างมีมนุษยธรรมด้วยการลดความเจ็บปวดและความเครียดให้เหลือน้อยที่สุด ควรนำสัตว์มาทดสอบหลังจากที่ได้พิจารณาหาวิธีการทางเลือกแทนการใช้สัตว์ ลดจำนวนสัตว์ที่ใช้หรือปรับปรุงขั้นตอนต่าง ๆ เพื่อลดความทุกข์ทรมานให้เหลือน้อยที่สุดแล้วเท่านั้นควรใช้วิธีการทางเลือกเมื่อมีวิธีการที่ถูกต้องในทางวิทยาศาสตร์และหน่วยงานกำกับดูแลยอมรับ

3.5. ความเป็นส่วนตัวและความปลอดภัยของข้อมูล

พันธมิตรทางธุรกิจต้องปฏิบัติตามกฎหมายความเป็นส่วนตัวและกฎหมายคุ้มครองข้อมูลที่เกี่ยวข้องและต้องดำเนินการให้มั่นใจว่ามีการคุ้มครอง รักษาความปลอดภัย และใช้ข้อมูลส่วนบุคคลอย่างถูกต้องตามกฎหมาย

3.6. การหลีกเลี่ยงและการจัดการผลประโยชน์ทับซ้อน

พันธมิตรทางธุรกิจต้องใช้ความระมัดระวังอย่างสมเหตุสมผลในการตรวจหา หลีกเลี่ยง



และจัดการผลประโยชน์ทับซ้อน พันธมิตรทางธุรกิจควรแจ้งเอชและฝ่ายอื่น ๆ ที่ได้รับผลกระทบให้ทราบถึงผลประโยชน์ทับซ้อนที่มีนัยสำคัญหรืออาจเกิดขึ้นได้

3.7. การปกป้องผลิตภัณฑ์และคุณภาพ

พันธมิตรทางธุรกิจต้องดำเนินการให้มั่นใจว่ามีระบบการจัดการและรักษาความปลอดภัยเพื่อปกป้องผลิตภัณฑ์ ส่วนประกอบ และส่วนผสมจากความเสียหายในการเจือปน การปลอมแปลง หรือการโจรกรรมเพื่อจุดประสงค์ในการขายต่อโดยไม่ได้รับอนุญาต

4. สิทธิมนุษยชน

พันธมิตรทางธุรกิจต้องเคารพสิทธิมนุษยชนของผู้มีส่วนได้ส่วนเสียทั้งภายในและภายนอกโดยต้องแน่ใจว่าได้ปฏิบัติตามผู้มีส่วนได้ส่วนเสียอย่างมีศักดิ์ศรีและความเคารพ

4.1. การจ้างงานที่เลือกได้อย่างอิสระ

พันธมิตรทางธุรกิจต้องไม่ใช่แรงงานบังคับ แรงงานขัดหนี้หรือแรงงานกดขี่ แรงงานในเรือนจำที่ไม่สมัครใจ หรือมีส่วนในการค้ามนุษย์หรือระบบทาสสมัยใหม่ในทุกรูปแบบ แรงงานต้องไม่จ่ายเงินเพื่อให้ได้งาน หรือถูกปฏิเสธเสรีภาพในการเดินทาง

4.2. แรงงานเด็กและแรงงานเยาวชน

พันธมิตรทางธุรกิจต้องไม่ใช่แรงงานเด็ก การจ้างแรงงานเยาวชนที่อายุต่ำกว่า 18 ปี จะทำไม่ได้ก็ต่อเมื่อเป็นการจ้างงานที่ไม่เป็นอันตราย และแรงงานเยาวชนมีอายุสูงกว่าเกณฑ์อายุที่สามารถจ้างงานได้ตามกฎหมาย หรืออายุที่กำหนดว่าสำเร็จการศึกษาภาคบังคับแล้วเท่านั้น

4.3. การไม่เลือกปฏิบัติ

พันธมิตรทางธุรกิจต้องพยายามรักษาความเท่าเทียมกัน โดยจัดให้มีสภาพแวดล้อมการทำงานที่ปราศจากการเลือกปฏิบัติด้วยเหตุผลต่าง ๆ เช่น เชื้อชาติ สีผิว อายุ การตั้งครุฑเพศ รสนิยมทางเพศ ชาติพันธุ์ ความพิการ ศาสนา สังคมทางการเมือง การเป็นสมาชิกสหภาพแรงงาน หรือสถานะสมรส

4.4. การปฏิบัติอย่างเป็นธรรม

พันธมิตรทางธุรกิจต้องจัดให้มีสภาพแวดล้อมการทำงานที่ปราศจากการคุกคาม การปฏิบัติที่รุนแรงและไรมนุษยธรรม ซึ่งรวมถึงการคุกคามทางเพศ การล่วงละเมิดทางเพศ การลงโทษทางกาย การบังคับทางจิตใจหรือร่างกาย หรือการใช้ความรุนแรงทางวาจาต่อแรงงาน และต้องปราศจากการปฏิบัติในลักษณะดังกล่าว

4.5. ค่าจ้าง สวัสดิการ และชั่วโมงการทำงาน

พันธมิตรทางธุรกิจต้องจ่ายเงินให้แรงงานตามกฎหมายค่าจ้างที่บังคับใช้ ซึ่งรวมถึงค่าจ้างขั้นต่ำ ชั่วโมงล่วงหน้า และสวัสดิการภาคบังคับ พันธมิตรทางธุรกิจต้องสื่อสารให้แรงงานทราบถึงพื้นฐานของค่าตอบแทนในเวลาที่เหมาะสม อีกทั้งพันธมิตรทางธุรกิจยังควรสื่อสารกับแรงงานว่าจำเป็นต้องทำงานล่วงเวลาหรือไม่ และจะจ่ายค่าจ้างการทำงานล่วงเวลาดังกล่าวเท่าใด การทำงานล่วงเวลาต้องเป็นไปตามมาตรฐานที่บังคับใช้ในระดับประเทศและระดับสากล

4.6. เสรีภาพในการรวมกลุ่มและสิทธิในการร่วมเจรจาต่อรอง

การสื่อสารที่เปิดกว้างและการมีส่วนร่วมโดยตรงกับแรงงานเพื่อแก้ไขปัญหาในสถานที่ทำงานและค่าตอบแทนเป็นเรื่องที่ควรสนับสนุน พันธมิตรทางธุรกิจต้องเคารพสิทธิของแรงงานตามที่กำหนดไว้ในกฎหมายท้องถิ่น ได้แก่ สิทธิในการรวมกลุ่มกันอย่างเสรี การเข้าร่วมหรือไม่เข้าร่วมสหภาพแรงงาน การหาตัวแทนและเข้าร่วมสภาแรงงาน รวมทั้งการร่วมเจรจาต่อรอง ในกรณีที่กฎหมายจำกัดสิทธิด้านเสรีภาพในการรวมกลุ่มและการร่วมเจรจาต่อรอง นายจ้าง (คือ พันธมิตรทางธุรกิจ) ควรส่งเสริมและไม่ขัดขวางการพัฒนาวิธีการทางเลือกในการรวมตัวและการเจรจาต่อรองอย่างอิสระและเสรี แรงงานต้องสามารถสื่อสารกับฝ่ายบริหารได้อย่างเปิดเผยเกี่ยวกับสภาพการทำงานโดยไม่ต้องกลัวการแก้แค้นเอาคืน

4.7. ชุมชนท้องถิ่น

พันธมิตรทางธุรกิจต้องเคารพสิทธิของชุมชนท้องถิ่นรอบสถานที่ตั้งของตน ซึ่งรวมถึงสิทธิในการมีสภาพแวดล้อมที่สะอาดและมีสุขภาพดี

5. สุขภาพและความปลอดภัย

พันธมิตรทางธุรกิจต้องจัดให้มีสภาพแวดล้อมการทำงานที่ปลอดภัยและมีสุขภาพดี



และสนับสนุนความยั่งยืนอยู่ที่ดีของแรงงาน
มาตรการด้านสุขภาพและความปลอดภัยต้องครอบคลุมไปถึงผู้รับเหมาและผู้รับเหมาช่วงที่อยู่สถานที่ตั้งของพันธมิตรทางธุรกิจ

5.1. ความปลอดภัยของสภาพแวดล้อมการทำงาน

พันธมิตรทางธุรกิจต้องจัดทำ การประเมินความเสี่ยงและแผนฉุกเฉินที่เหมาะสมเพียงพอเพื่อให้มั่นใจว่าสภาพแวดล้อมการทำงานมีความปลอดภัย ข้อมูลความปลอดภัยที่เกี่ยวข้องกับวัสดุอันตราย – รวมถึงสารประกอบทางเภสัชกรรมและวัสดุระหว่างผลิตทางเภสัชกรรม – ต้องมีให้พร้อม และนำไปใช้ในการให้ความรู้ฝึกอบรม และปกป้องแรงงานจากอันตราย
พันธมิตรทางธุรกิจต้องแสดงให้เห็นถึงการปฏิบัติที่ดีในการดูแลสถานที่และมีวัฒนธรรมด้านความปลอดภัย

5.2. การปกป้องแรงงาน สุขภาพ และความเป็นอยู่ที่ดี

พันธมิตรทางธุรกิจต้องปกป้องแรงงานไม่ให้สัมผัสโดนอันตรายทางเคมี ชีวภาพ และกายภาพมากเกินไป และต้องจัดให้มีอุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคล สิ่งอำนวยความสะดวก และบริการที่เหมาะสมเพื่อส่งเสริมความปลอดภัย สุขภาพ และความเป็นอยู่ที่ดีของแรงงาน

5.3. ความปลอดภัยของกระบวนการ

พันธมิตรทางธุรกิจต้องมีกระบวนการจัดการเพื่อค้นหาความเสี่ยงจากกระบวนการทางเคมีและทางชีวภาพ และเพื่อป้องกันการปล่อยสารเคมีหรือสารชีวภาพสู่สิ่งแวดล้อมที่ก่อให้เกิดความเสียหายใหญ่หลวง

6. สิ่งแวดล้อม

พันธมิตรทางธุรกิจต้องดำเนินงานด้วยวิธีการที่มีความรับผิดชอบและมีประสิทธิภาพในด้านสิ่งแวดล้อมเพื่อลดผลกระทบด้านลบต่อสิ่งแวดล้อมให้เหลือน้อยที่สุด และเพื่อช่วยให้ซัพพลายเออร์ของตนเองดำเนินการเช่นเดียวกัน
ขอสนับสนุนให้พันธมิตรทางธุรกิจอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติ ลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจก (GHG : Green House Gas) อนุรักษ์ความหลากหลายทางชีวภาพและน้ำสะอาด รวมทั้งลดและควบคุมการใช้สารอันตรายให้เหลือน้อยที่สุด

6.1. การขออนุญาตและการรายงานด้านสิ่งแวดล้อม

พันธมิตรทางธุรกิจต้องปฏิบัติตามข้อบังคับด้านสิ่งแวดล้อมทั้งหมดที่บังคับใช้ และต้องดำเนินการที่จำเป็นทั้งหมดทั้งการขออนุญาต ขอบขออนุญาต ลงทะเบียน และจำกัดข้อมูลในด้านสิ่งแวดล้อม อีกทั้งยังต้องปฏิบัติตามข้อกำหนดในการดำเนินงานและการรายงาน

6.2. การจัดการขยะและการปล่อยมลพิษ

พันธมิตรทางธุรกิจต้องมีกระบวนการหรือระบบต่าง ๆ เพื่อสร้างความมั่นใจในการจัดการ การเคลื่อนย้าย การจัดเก็บ การกำจัด การรีไซเคิล การใช้ซ้ำ หรือการจัดการขยะ การปล่อยมลพิษทางอากาศ และการปล่อยน้ำเสียอย่างปลอดภัย ขยะน้ำเสีย หรือการปล่อยมลพิษใด ๆ ที่อาจส่งผลกระทบต่อสุขภาพของมนุษย์หรือสิ่งแวดล้อม จะต้องจัดการ ควบคุม และบำบัดอย่างเหมาะสมก่อนที่จะปล่อยสู่สิ่งแวดล้อม ซึ่งรวมถึงการจัดการการปล่อยสารเภสัชภัณฑ์ออกฤทธิ์สู่สิ่งแวดล้อม

6.3. การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ

พันธมิตรทางธุรกิจต้องติดตามตรวจสอบ และลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจก และสนับสนุนให้ซัพพลายเออร์ของตนเองดำเนินการเช่นเดียวกัน

6.4. ประสิทธิภาพการใช้ทรัพยากร

พันธมิตรทางธุรกิจพึงมุ่งมั่นในการหมุนเวียนทรัพยากร โดยออกแบบเพื่อลดของเสีย ใช้มาตรการในการปรับปรุงประสิทธิภาพและลดการใช้ทรัพยากรต่าง ๆ ซึ่งรวมถึงน้ำด้วย และสนับสนุนแหล่งพลังงานหมุนเวียน และแหล่งพลังงานที่ยั่งยืน อีกทั้งยังต้องดำเนินการเพื่อการใช้ซ้ำและการรีไซเคิลด้วย

6.5. การอนุรักษ์ความหลากหลายทางชีวภาพ

พันธมิตรทางธุรกิจต้องทำความเข้าใจผลกระทบที่มีต่อความหลากหลายทางชีวภาพ รวมทั้งลดและบรรเทาผลกระทบจากตนเองเท่าที่สามารถทำได้

6.6. การป้องกันการรั่วไหลและการปล่อยสาร

พันธมิตรทางธุรกิจต้องมีระบบเพื่อป้องกันและบรรเทาการรั่วไหลและการปล่อยสารสู่สิ่งแวดล้อมโดยไม่ได้ตั้งใจ รวมถึงผลกระทบด้านลบต่อชุมชนท้องถิ่นด้วย

(จบเอกสาร)